

5-6

ACCORDO DI COOPERAZIONE

concluso tra

DIPARTIMENTO di Studi Umanistici (DSU) DELL 'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI NAPOLI FEDERICO II -

Sede: Via Porta di Massa, 1 -80132- Napoli

Codice fiscale:

Rappresentata dal Prof. Edoardo Massimilla

e

ASSOCIAZIONE FAGUS. TERRITORI IN CRESCITA

Sede: Via Roma, 27-82.038 - Vitulano (BN)

Codice fiscale: C.F. 92067730629

Rappresentata da: Achille Capobianco

PREAMBOLO

Il **Dipartimento di Studi Umanistici** dell'Università degli Studi di Napoli Federico II (DSU-UNINA) e l'**Associazione Fagus. Territori in Crescita** (Fagus) si considerano partner strategici e di lungo periodo e desiderano concludere un accordo di cooperazione al fine di attuare il work package **Topoteka** nell'ambito del progetto attivato col programma **Creative Europe** (Numero grant agreement: 2014-3407) – **CO: OP community as opportunity – The Archives and Users network** (di seguito CO:OP) promosso dall'Unione europea per il periodo 2014-2020. Il work package ha lo scopo di richiamare l'attenzione sull'importanza di preservare materiali storici locali conservati da cittadini e di rendere questi documenti ampiamente accessibili. Per questo scopo è stata creata la piattaforma Topoteka (www.topotheque.eu), che è un servizio web che permette di rendere accessibili immagini, video e materiale audio con i relativi metadati e di visualizzarli. Il lavoro dei partner che contribuiscono [a realizzare gli obiettivi] del work package è coordinato da DSU-UNINA.

DISPOSIZIONI GENERALI

1. Il periodo di realizzazione del progetto è: 1 dicembre 2014 - 30 Novembre 2018. Durante tale periodo le comunità di cittadini, le istituzioni e le parti che partecipano [alla realizzazione dell'obiettivo] devono creare e rendere accessibili le proprie interfacce [Topoteke].

2. Durante il periodo di realizzazione [del progetto] le spese per la Topoteka sono a carico del bilancio del progetto [co:op] nel DSU-UNINA. La manutenzione dei servizi on-line dopo la fine del progetto non comporterà spese né per il DSU-UNINA né per FAGUS. ICARUS si impegna con obblighi contrattuali per il servizio e la manutenzione dell'interfaccia "Topoteka".

3. La cooperazione intende promuovere il funzionamento a lungo termine, innovativo, orientato alla pratica di alta qualità per entrambe le istituzioni.

4. Oltre agli obblighi definiti dalle norme, DSU-UNINA e FAGUS si assistono reciprocamente in ogni altra attività professionale nel campo dei loro interessi comuni. A tal fine, essi devono costantemente esaminare tutte le possibilità di migliorare gli obiettivi previsti dall'accordo.

5. Il direttore del DSU-UNINA e il presidente di FAGUS hanno il diritto di concludere e modificare l'accordo che prescrive il contenuto e il quadro della cooperazione così come di prendere decisioni riguardanti gli aspetti principali e generali della cooperazione.

6. Per gestire il contatto e il coordinamento, a seguito della conclusione del presente accordo, il presidente di FAGUS e il direttore del DSU-UNINA nominano persone di contatto e si informano reciprocamente circa l'identità di questi referenti.

7. DSU-UNINA designa il manager della Topoteka, che è responsabile per l'attuazione del progetto, per il controllo dei contenuti caricati, e per il completamento. FAGUS ha il dovere di nominare alcune persone per raccogliere ed elaborare i dati da inserire nell'interfaccia [topoteka].

8. Il DSU-UNINA deve fornire l'accesso all'interfaccia amministrativa per gli administrator designati per la Topoteka, che sono tenuti a inserire i nomi utente per caricare materiali.

9. Le specifiche per quanto riguarda l'interfaccia Topoteka sono incluse nell'Appendice I.

10. Per l'apertura della Topoteka sono necessari 100 files con i dati in un formato adatto. Il salvataggio dei dati inseriti e l'elaborazione della banca dati avviene sul sito Topoteka aperto per la comunità in questione. DSU-UNINA e FAGUS devono creare ognuno una copia di backup dei dati. In caso di forza maggiore [di impossibilità], il gestore del Topoteka (ICARUS) deve creare una copia dei dati caricati (solo in tal caso è previsto un pagamento supplementare).

11. FAGUS e DSU-UNINA organizzano un Open Day dedicato alla Topoteka e un evento denominato "Bring your History".

12. Il manager della Topoteka comunica per iscritto alla persona di contatto designata e agli administrator della Topoteka interventi riguardanti l'interfaccia (manutenzione, aggiornamento).

13. Nel caso in cui l'interfaccia Topoteka non è disponibile, gli administrator della Topoteka sono obbligati a notificare per iscritto al manager della Topoteka che deve ovviare ai problemi entro 14 giorni.

14. In caso di fallimento della funzione di mappatura [geolocalizzazione] il manager della Topoteka sarà informato, ma dal momento che le funzioni [di geolocalizzazione] della piattaforma non sono parte integrante del progetto, il DSU-UNINA non si assume la responsabilità per la perdita di questo tipo di funzione.

15. L'interruzione [del servizio] è limitata a 10 giorni / mese. Se si verifica l'interruzione due volte, FAGUS ha il diritto di annullare anticipatamente il contratto per giusta causa. Richieste di risarcimento danni da parte di FAGUS sono escluse.

16. Secondo l'attuale legislazione italiana i diritti di proprietà intellettuale dei dati inseriti rimangono di entrambe le parti.

17. In caso di pubblicazione dei dati inseriti, l'editore ha il dovere di indicare che la proprietà dei dati è il risultato della collaborazione delle parti.

18. Il partner deve dichiarare i diritti d'autore e i diritti di proprietà per il contenuto caricato e dare la possibilità a FAGUS e a DSU-UNINA di utilizzare i materiali.

DISPOSIZIONI FINALI

19. Le parti possono modificare e migliorare l'accordo di comune volontà e consenso. Essi possono concludere altri accordi per casi specifici e per progetti di ricerca.

20. L'accordo è concluso per un periodo indeterminato. Ogni parte ha il diritto di recedere dal contratto con un preavviso di trenta giorni e con una dichiarazione unilaterale presentata all'altra parte. Vi sarà una compensazione fra le parti.

Questo accordo è redatto in 4 (quattro) copie originali, ciascuna in 3 (tre) pagine numerate, 1 (una) copia per FAGUS e 3 (tre) per DSU-UNINA.

Le parti hanno letto e compreso e sottoscritto il presente contratto, approvandolo come in piena conformità con le loro intenzioni.

Appendice I

CONDIZIONI OPERATIVE

2. DSU-UNINA nomina Antonella Ambrosio (responsabile scientifico del progetto co:op per DSU-UNINA)

Email: antonella.ambrosio@unina.it; info@monasterium-italia.net

Tel .: +39 0812536300

Indirizzo: Via Marina, 33 80132 Napoli

come manager per la guida della Topoteka FAGUS.

3. Il manager della Topoteka è responsabile per l'attuazione del progetto, per i contenuti caricati sull'interfaccia e per il completamento.

4. Responsabile (amministratore della Topoteka) nominata dal FAGUS:

Anna Fuggi (responsabile principale del progetto); a.fuggi@hyperborea.com

5. Gli amministratori della Topoteka hanno il dovere di mantenere i contatti con le persone che offrono il materiale da caricare che hanno contribuito alla realizzazione del progetto. Essi sono responsabili del controllo primario dei dati offerti (foto, documenti, mappe, registrazioni audio). Solo i dati forniti gratuitamente e con una situazione chiara rispetto ai diritti di proprietà devono essere caricati sull'interfaccia della Topoteka.

6. Gli amministratori della Topoteka sono tenuti a controllare che i dati presentati siano senza pregiudizi riguardanti le identità etniche e razziali o di carattere religioso.

7. Il numero degli amministratori Topoteka non deve superare 5.

8. La formazione degli amministratori Topoteka è fornita dal manager della Topoteka nominato da DSU-UNINA. Senza formazione per l'interfaccia amministrativa della Topoteka nessuno è autorizzato a utilizzare l'interfaccia.

9. DSU-UNINA deve fornire il manuale di istruzioni per l'interfaccia.

10. La raccolta e il trattamento dei dati apparsi nell'interfaccia sono di responsabilità degli amministratori della Topoteka.

11. DSU-UNINA deve fornire l'accesso all'interfaccia amministrativa per gli amministratori della Topoteka, che sono tenuti a inserire i nomi utente per l'upload dei materiali.

12. Gli amministratori della Topoteka non devono passare a terzi i dati necessari per effettuare il login (nome utente, password). In caso di fine della collaborazione di un amministratore, il manager Topoteka annulla i dati per effettuare l'accesso.

13. Qualora l'interfaccia Topoteka non è disponibile, gli amministratori della Topoteka sono tenuti a notificarlo per iscritto al manager della Topoteka che deve ovviare ai problemi. In caso di fallimento della funzione di geolocalizzazione, il manager della Topoteka sarà informato, ma le funzioni [di geolocalizzazioni] della piattaforma non sono parte integrante del progetto per cui il DSU-UNINA non si assume la responsabilità per la perdita di questo tipo di funzione.



FAGUS
TERRITORI IN CRESCITA

Fagus. Territori in Crescita è un'associazione di volontariato costituitasi il 23 novembre del 2015 grazie all'iniziativa di Achille Capobianco, che ne è l'attuale presidente e che dopo una lunga esperienza nell'associazionismo e nel volontariato ha deciso di riunire intorno alle specifiche finalità definite nello Statuto di Fagus sei soci fondatori, ciascuno con uno specifico carisma: Filippo Buono, Tommaso De Maria, Anna Fuggi, Alessandro Mastrocinque, Pietro Rivellini, Angelo Antonio Tedesco.

L'Associazione ha sede a Vitulano BN (82038) in via Roma 27 e agisce ai sensi della Legge sul Volontariato n. 266/1991 e successive modifiche. Non ha scopo di lucro e persegue esclusivamente finalità di solidarietà per il miglioramento della qualità della vita sociale e culturale della popolazione dell'intera Valle Vitulanese (Territorio dei Comuni di Vitulano, Foglianise, Cautano-Cacciano, Campoli, Tocco Caudio, Torrecuso, Castelpoto).

In attuazione dello Statuto e avvalendosi in modo determinante e prevalente delle prestazioni personali, volontarie e gratuite dei propri aderenti FAGUS è impegnata a svolgere in particolare attività di:

1. promozione e realizzazione di iniziative informative, educative e ricreative per la tutela, la valorizzazione, la promozione delle bellezze naturali, dell'ambiente, dei prodotti agricoli ed enogastronomici, dei "luoghi turistici", della storia, della memoria e della cultura del territorio, nelle sue innumerevoli espressioni e articolazioni, allo scopo di valorizzare al massimo il patrimonio ambientale, culturale e sociale della Valle.
2. promozione e divulgazione della conoscenza della Valle Vitulanese, in un contesto regionale, nazionale e internazionale, in collaborazione con altri soggetti - associazioni, amministrazioni pubbliche, istituti accademici e culturali - attraverso lo scambio culturale, incontri e gemellaggi, accordi formali di cooperazione e con il supporto delle moderne tecnologie informatiche e di comunicazione.
3. adozione, cura e riorganizzazione di spazi atti all'accoglienza come la sede dell'Associazione, messa a disposizione anche di altri Enti locali, ma anche aree naturali, biblioteche, archivi, pinacoteche, attualmente in disuso o in stato di abbandono per la loro riqualificazione, tutela e salvaguardia da atti vandalici.
4. realizzazione e coordinamento di eventi dedicati alla salute e alla disabilità, con particolare attenzione per le iniziative di prevenzione delle malattie e per il turismo e la cultura "accessibile".



FAGVS
TERRITORI IN CRESCITA

Fagus ha accordi formali di collaborazione con i seguenti soggetti:

- **amministrazioni comunali della Valle Vitulanese** (Vitulano, Foglianise)
- **altre associazioni culturali e di volontariato presenti sul territorio regionale** (Associazione Terre dei Gambacorta di Dugenta, Frasso Telesino, Limatola, Melizzano; ItaliAccessibile, Circolo del Sannio - Associazione L’Ancora; Associazione Terra&Radici di Tocco; Associazione Terra e Libertà di Sant’Arcangelo Trimonte; Circolo Fotografico San Menna di Vitulano; Forum Giovani di Vitulano; Parrocchia San Menna Eremita di Vitulano; Istituto Suore Compassioniste Serve di Maria di Vitulano, Istituto “Maestre Pie Filippini” di Vitulano; Comitato Festa del patrono “San Menna Eremita”)
- **istituti accademici, culturali e scientifici regionali** (Università degli Studi del Molise “Progetto Olivicoltura”, Università degli Studi di Salerno “Progetto “Storia delle famiglie”, Università degli Studi di Napoli – Dipartimento di Studi Umanistici “Progetto Topotheque Italia”, Archivio di Stato di Benevento)
- **associazioni di categoria o istituzioni di riferimento per il mondo dell’associazionismo**: Camera di Commercio di Benevento, CeSvoB - Centro di Servizi del Volontariato Provincia di Benevento.